

MÉLYHŰTŐ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PCF 1002 i

PCF 1452 i

PCF 2002 i

PCF 2602 i

PCF 3162 i

PCF 3802 i

PCF 198 DFPI


PCF 254 DFPI

PCF 308 DFPI

**Tisztelt vásárlónk,
Köszönjük, hogy PHILCO terméket vásárolt. Kérjük, hogy a készülék helyes használata érdekében olvassa el az útmutatóban összefoglalt használati utasításokat.**

TARTALOM

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	2
2. RÉSZ: ISMERTETÉS	10
3. TELEPÍTÉS	11
SZERELJE FEL A KÜLSŐ AJTÓFOGANTYÚT (HA KÜLSŐ AJTÓFOGANTYÚ IS RENDELKEZÉSRE ÁLL)	11
ELHELYEZÉS	13
ELEKTROMOS BEKÖTÉS	13
TÉRBELI KÖVETELMÉNYEK.....	13
ELHELYEZÉS	13
4. RÉSZ: MINDENNAPI HASZNÁLAT	14
ÜZEMBE HELYEZÉS	14
A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA	15
MINDENNAPI HASZNÁLAT	15
HASZNOS TANÁCSOK ÉS TIPPEK.....	16
TISZTÍTÁS.....	16
HIBAELHÁRÍTÁS	18
TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK	19
5. RÉSZ: TERMÉKLAP.....	21
MŰSZAKI INFORMÁCIÓK.....	30
VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK.....	30
ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS.....	30
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTEZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK.....	31
A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTEZÉSE	31

 A készülék tesztelése az EU vonatkozó, érvényes szabványai szerint zajlott. A készülék megfelel az Európai Unió elektromos készülékek használatára vonatkozó biztonsági szabványainak.

1. RÉSZ: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



SZEMÉLYES BIZTONSÁGA ÉS A KÉSZÜLÉK HELYES HASZNÁLATA MIATT KÉRJÜK, HOGY A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE ÉS ÜZEMBE HELYEZÉSE ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, A TANÁCSOKAT ÉS A FIGYELMEZTETÉSEKET. A HIBÁK ÉS SÉRÜLÉSEK ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN GONDOSKODNI KELL ARRÓL, HOGY A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLÓ SZEMÉLYEK TISZTÁBAN LEGYENEK A HASZNÁLAT MÓDJÁVAL ÉS A BIZTONSÁGI FUNKCIÓKKAL. ŐRIZZE MEG AZ ÚTMUTATÓT. A KÉSZÜLÉK ELADÁSA ESETÉN MELLÉKELJE HOZZÁ A HASZNÁLATI UTASÍTÁST IS ÚGY, HOGY ANNAK TELJES ÉLETTARTAMA ALATT KÉZNÉL LEGYEN ÉS BIZTOSÍTANI TUDJA A HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATOT. BIZTONSÁGI ÉS TULAJDONVÉDELMI OKOKBÓL BE KELL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT, MERT A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET AZ UTASÍTÁSOK MELLŐZÉSE MIATT FELLÉPŐ ANYAGI KÁROKÉRT.

- A KÉSZÜLÉKET HASZNÁLHATJÁK 8 ÉVNÉL IDŐSEBB GYERMEKEK ÉS KORLÁTOZOTT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERVI ÉS MENTÁLIS KÉPESSÉGŰ, VAGY KELLŐ TAPASZTALATOKKAL NEM RENDELKEZŐ SZEMÉLYEK IS, HA FELÜGYELNEK RÁJUK ÉS TISZTÁBAN VANNAK A KÉSZÜLÉK HELYES ÉS BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL ÉS A FENNÁLLÓ VESZÉLYEKSEL.
- 3 -8 ÉVES KORÚ GYEREKEK A TERMÉKET ÉLELMISZER BEHELYEZÉSÉRE ÉS KIEMELÉSÉRE HASZNÁLHATJÁK.
- A KÉSZÜLÉKKEL NEM JÁTSZHATNAK GYERMEKEK.
- A TISZTÍTÁST ÉS ÁPOLÁST NEM VÉGEZHETIK GYERMEKEK FELÜGYELET NÉLKÜL.

- A SÉRÜLT TÁPKÁBELT A FENNÁLLÓ VESZÉLYEK MIATT CSAK A MÁRKASZERVIZ CSERÉLHETI KI. TILOS HASZNÁLNI A KÉSZÜLÉKET, HA MEGSÉRÜLT A TÁPKÁBEL.

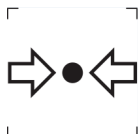
- **FIGYELEM:** HA AZ ÖN MODELLJÉN A JÉGKÉSZÍTŐ NEM CSATLAKOZIK A VÍZVEZETÉKHEZ, AKKOR CSAK IVÓVÍZZEL SZABAD FELTÖLTENI.

- **VIGYÁZAT:** TARTSA TISZTÁN ÉS AKADÁLYMENTESEN A TERMÉKEN VAGY A BEÉPÍTETT SZEKRÉNYEN LEVŐ SZELLŐZŐNYÍLÁSOKAT.

- **VIGYÁZAT:** NE HASZNÁLJON MECHANIKUS ESZKÖZÖKET A LEOLVASZTÁS MEGGYORSÍTÁSÁHOZ, CSAK HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.

- **VIGYÁZAT:** NEM SZABAD MEGRONGÁLNI A HŰTŐKÖRT.

- **VIGYÁZAT:** A KÉSZÜLÉK BELSŐ TÁROLÓTERÉBEN TILOS AZ ELEKTROMOS ESZKÖZÖK HASZNÁLATA, KIVÉVE, HA A GYÁRTÓ JAVASOLJA AZOKAT.



ISO 7000-1701 (2004-01)

A JELZÉS JELENTÉSE: NYOMÁS ALATT LÉVŐ MÉDIUM.

EZ A KÉSZÜLÉK HÁZTARTÁSOKBAN ÉS HASONLÓ HELYEKEN HASZNÁLHATÓ, MINT PÉLDÁUL:

- KLKALMAZOTTAK KONYHÁJÁBAN BOLTOKBAN, IRODÁKBAN ÉS MÁS MUNKAHELYEKEN;
- FARMOK, HOTELEK, MOTELEK ÉS MÁS SZÁLLÁSHELYEK VENDÉGEI ÁLTAL;
- REGGELIT SZOLGÁLTATÓ SZÁLLÁSHELYEKEN;
- CATERING ÉS MÁS KISKERESKEDELMI JELLEGŰ HASZNÁLAT.

CSAK NÉHÁNY HŰTŐSZEKRENY-MODELL RENDELKEZIK JÉGKÉSZÍTŐVEL IS. A BEÉPÍTETT JÉGKÉSZÍTŐ SZERELÉSÉT CSAK A GYÁRTÓ VAGY A MÁRKASZERVIZ VÉGEZheti EL.

- VÍZVEZETÉKHEZ CSATLAKOZTATOTT JÉGKÉSZÍTŐVEL RENDELKEZŐ MODELLEK ESETÉBEN: **FIGYELEM:** KIZÁRÓLAG IVÓVÍZHEZ SZABAD BEKÖTNI.
- **FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉKET AZ ÚTMUTATÓ SZERINT KELL TELEPÍTENI, A FELBORULÁS VESZÉLYÉNEK ELKERÜLÉSE VÉGETT.
- **FIGYELEM:** A HŰTŐRENDSZERBEN KERINGŐ HŰTŐKÖZEG NAGY NYOMÁS ALATT VAN. NE NYÚLJON A HŰTŐRENDSZERHEZ. A JAVÍTÁSOKAT CSAK SZAKKÉPZETT SZEMÉLYEK VÉGEZHETIK EL.



VIGYÁZAT:
TŰZVESZÉLY/GYŰLÉKONY ANYAGOK!

IZOBUTÁN HŰTŐGÁZT TARTALMAZ

R600A

HŰTŐKÖZEG

A HŰTŐKÖRBE KERINGŐ IZOBUTÁN (R600A) EGY TERMÉSZETES ÉS KÖRNYEZETBARÁT GÁZ, DE ENNEK ELLENÉRE IS GYŰLÉKONY. SZÁLLÍTÁS KÖZBEN ÓVNI KELL A HŰTŐKÖR RÉSZEIT A SÉRÜLÉSEKTŐL. A HŰTŐKÖZEG (R600A) GYŰLÉKONY.

• **VIGYÁZAT** — A HŰTŐSZEKRENYEK HŰTŐKÖZEGET ÉS HŰTŐGÁZOKAT TARTALMAZNAK. A HŰTŐKÖZEGET ÉS A HŰTŐGÁZOKAT SZAKSZERŰEN KELL SELEJTEZNI, MERT SZEMSÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK VAGY MEGGYULLADHATNAK. SELEJTEZÉS ELŐTT ELLENŐRIZZE A HŰTŐVEZETÉK SÉRTETLENSÉGÉT.



A JELZÉS ARRRA FIGYELMEZTET, HOGY A HŰTŐKÖZEG ÉS A SZIGETELŐ GÁZOK GYŰLÉKONYAK.

VIGYÁZAT: TŰZVESZÉLY – GYŰLÉKONY ANYAGOK

A HŰTŐKÖZEG SÉRÜLÉSE ESETÉN:

- KERÜLJE A NYÍLT TÜZET ÉS A TŰZVESZÉLYES HELYEKET.
- ALAPOSAN SZELLŐZTESSE KI A HELYSÉGET, AHOL A KÉSZÜLÉK ÁLL.

A KÉSZÜLÉK BÁRMILYEN VÁLTOZTATÁSA VAGY MÓDOSÍTÁSA VESZÉLYES LEHET.

A TÁPKÁBEL MINDEN SÉRÜLÉSE ZÁRLATOT, TÜZET ÉS/VAGY ÁRAMÜTÉST OKOZHAT.

● **FIGYELEM:** A HŰTŐKÖZEG A HŰTŐRENDSZERBEN NAGY NYOMÁS ALATT VAN. NE NYÚLJON A HŰTŐRENDSZERHEZ. A JAVÍTÁSOKAT CSAK KÉPZETT SZEMÉLYEK VÉGEZHETIK EL.

● **FIGYELEM:** A KÉSZÜLÉK ELHELYEZÉSÉNÉL ÓVNI KELL A TÁPKÁBELT A BECSÍPŐDÉSTŐL ÉS SÉRÜLÉSEKTŐL.

● **FIGYELEM:** NE HELYEZZEN TÖBBRÉSZES HORDOZHATÓ ALJZATOT VAGY MOBIL TÁPFORRÁSOKAT A KÉSZÜLÉK HÁTSÓ RÉSZÉHEZ.



ELEKTROMOS BIZTONSÁG

1. NEM SZABAD MEGHOSSZABBÍTANI A TÁPKÁBELT.
2. ELLENŐRIZZE A CSATLAKOZÓDUGÓ SÉRTETLENSÉGÉT.
A MEGRONGÁLT VAGY SÉRÜLT CSATLAKOZÓDUGÓ FELFORRÓSODHAT ÉS TÜZET OKOZHAT.
3. BIZTOSÍTANI KELL A CSATLAKOZÓDUGÓ JÓ HOZZÁFÉRHETŐSÉGÉT.
4. NE HÚZZA A TÁPKÁBELT.

5. NE CSATLAKOZTASSA A KÁBELT EGY KILAZULT DUGALJHOZ. FENNÁLL AZ ÁRAMÜTÉS VAGY TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE.
6. NE ÜZEMELTESSE A KÉSZÜLÉKET A BELSŐ IZZÓ BURKOLATA NÉLKÜL.
7. A HŰTŐSZEKRENY TÁPELLÁTÁSÁT EGYFÁZISÚ 220~240 V/50 HZ VÁLTAKOZÓ ÁRAM BIZTOSÍTJA. HA A HELYI HÁLÓZAT FESZÜLTSGÉNEK INGADOZÁSA OLYAN MÉRTÉKŰ, HOGY AZ ÉRTÉKEK A TARTOMÁNYOK KÍVÜL ESNEK, BIZTONSÁGI OKOKBÓL AUTOMATIKUS FESZÜLTSG-SZABÁLYOZÓT KELL HASZNÁLNI 350 W-NÁL MAGASABB ÉRTÉKKEL.

A HŰTŐSZEKRENYT MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKKEL KÖZÖS ELOSZTÓ ALJZAT HELYETT EGY SPECIÁLIS, ÖNÁLLÓ ÉS FÖLDELT HÁLÓZATI ALJZATHOZ KELL CSATLAKOZTATNI.

MINDENNAPOS HASZNÁLAT

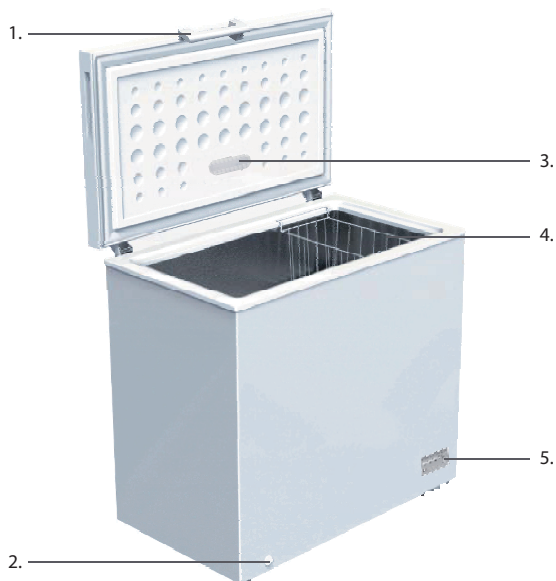
- NE TÁROLJON GYŰLÉKONY GÁZOKAT ÉS FOLYADÉKOKAT A KÉSZÜLÉKBEN. ROBBANÁSVESZÉLY!
- NE HASZNÁLJON MÁS ELEKTROMOS ESZKÖZÖKET (PL. ELEKTROMOS FAGYLALTGÉPET, TURMIXGÉPET STB.) A KÉSZÜLÉKBEN.
- A KÉSZÜLÉK LEVÁLASZTÁSÁNÁL MINDIG A CSATLAKOZÓDUGÓT KELL MEGFOGNI. NE HÚZZA MAGÁT A KÁBELT.
- NE HELYEZZEN FORRÓ TÁRGYAKAT A KÉSZÜLÉK MŰANYAG RÉSZEINEK KÖZELÉBE.
- NE HELYEZZEN SEMMIT A KÉSZÜLÉK SZELLŐZŐNYÍLÁSAI KÖZELÉBE A HÁTLAGON.
- A FAGYASZTOTT CSOMAGOLT ÉLELMISZERT A GYÁRTÓ CÉG UTASÍTÁSAI SZERINT KELL TÁROLNI SZIGORÚAN BE KELL TARTANI A GYÁRTÓ TÁROLÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSAIT. OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT.

- NE HELYEZZEN SZÉNSAVAS VAGY HABZÓ ITALOKAT A FAGYASZTÓTÉRBE, MERT EZEK NYOMÁST GYAKOROLNAK A TÁROLÓEDÉNYRE, AMELY ÍGY FELROBBANHAT ÉS A KÉSZÜLÉK KÁROSODÁSÁT OKOZHATJA.
- NE FOGYASSZON FAGYASZTOTT ÉLELMISZERT KÖZVETLENÜL KIEMELÉS UTÁN, MERT FENNÁLL A SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE.
- NE HELYEZZE NAPSÜTÖTT HELYRE A KÉSZÜLÉKET.
- ÉGŐ GYERTYÁKAT, LÁMPÁKAT ÉS MÁS, NYÍLT LÁNGGAL MŰKÖDŐ ESZKÖZÖKET A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE MIATT A KÉSZÜLÉKTŐL BIZTONSÁGOS TÁVOLSÁGBAN KELL HASZNÁLNI.
- A KÉSZÜLÉK ÉTELEK ÉS/VAGY ITALOK TÁROLÁSÁRA SZOLGÁL HÁZTARTÁSOKBAN, AZ ÚTMUTATÓ SZERINT. A KÉSZÜLÉK NEHÉZ. ÁTHELYEZÉSÉNÉL FOKOZOTT ÓVATOSSÁGRA VAN SZÜKSÉG.
- NE EMELJEN KI ÉS NE ÉRINTSEN MEG SEMMIT A FAGYASZTÓTÉRBEN VIZES VAGY NEDVES KÉZZEL. EZ FELSÉRTHETI A BŐRT VAGY FAGYÁSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT.
- NEM SZABAD A KÉSZÜLÉKBE LÉPNI VAGY AZ ALJZATNÁL, AJTÓNÁL STB. FOGVA MEGEMELNI A KÉSZÜLÉKET.
- A FAGYASZTOTT ÉLELMISZERT KIOLVASZTÁS UTÁN NEM SZABAD ISMÉT LEFAGYASZTANI.
- NE FOGYASSZON JÉGKRÉMET VAGY JÉGKOCKÁKAT KÖZVETLENÜL KIEMELÉSÜK UTÁN A FAGYASZTÓBÓL, MERT FAGYÁSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK AZ AJKAKON VAGY A SZÁJÜREGBEN.
- A BEHELYEZETT TÁRGYAK KIESÉSE, VALAMINT SÉRÜLÉSEK ÉS ANYAGI KÁROK MEGELŐZÉSE MIATT NEM SZABAD TŰLTERHELNI A REKESZKET ÉS TÚL SOK ÉTELT HELYEZNI A FIÓKOKBA.

SZERELÉS FONTOS!

- A CSATLAKOZTATÁSNÁL AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATHOZ BEKEL TARTANI AZ ÚTMUTATÓ UTASÍTÁSAIT. CSOMAGOLJA KI ÉS ELLENŐRIZZE A KÉSZÜLÉKET SÉRÜLÉSEK SZEMPONTJÁBÓL.
- SÉRÜLT KÉSZÜLÉKET NEM SZABAD CSATLAKOZTATNI. ILYEN ESETBEN ÉRTESÍTSE AZ ELADÓT ÉS ŐRIZZE MEG A CSOMAGOLÓANYAGOT.
- CSATLAKOZTATÁS ELŐTT HAGYJA ÁLLNI NÉHÁNY ÓRÁN ÁT A KÉSZÜLÉKET, EZ ELŐSEGÍTI AZ OLAJ EGYENLETES ELOSZLÁSÁT A KOMPRESSZORBAN.
A KÉSZÜLÉK KÖRÜL GONDOSKODNI KELL A JÓ LÉGÁRAMLÁSRÓL, KÜLÖNBEN TÚLMELEGEDHET. TARTSA BE A SZELLŐZÉSRE VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.
- A KÉSZÜLÉK HÁT LAPJA LEHETŐLEG NE LEGYEN TÚL KÖZEL A FALHOZ, ÉS NE ÉRJEN A FORRÓ RÉSZEKHEZ (KOMPRESSZOR, KONDENZÁTOR), MERT FENNÁLL A TŰZKÉPZŐDÉS VESZÉLYE. TARTSA BE A VONATKOZÓ SZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.
- NE HELYEZZE FŰTŐTESTEK ÉS GÁZTŰZHELYEK KÖZELÉBE A KÉSZÜLÉKET.
- SZERELÉS UTÁN GYŐZŐDJÖN MEG ARRÓL, HOGY A CSATLAKOZÓDUGÓ KÖNNYEN HOZZÁFÉRHETŐ.
- TÁROLJA GYERMEKEKTŐL TÁVOL AZ ÖSSZES CSOMAGOLÓANYAGOT, FENNÁLL A FULLADÁS VESZÉLYE.

2. RÉSZ: ISMERTETÉS



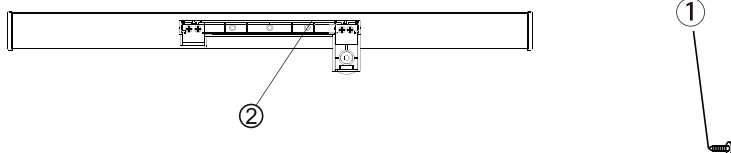
1. Külső fogantyú
2. Lefolyónyílás
3. LED izzó
4. Kosár
5. Termostát-vezérlőpanel

MEGJEGYZÉS:
Az ábra tájékoztató jellegű.

3. RÉSZ: TELEPÍTÉS

Szerelje fel a külső ajtófogantyút (ha külső ajtófogantyú is rendelkezésre áll)

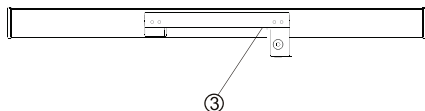
1 lépés



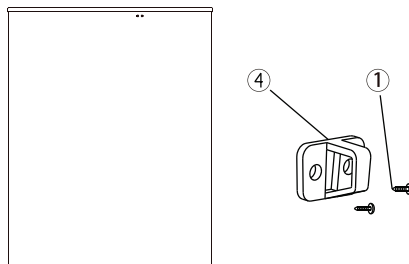
1 lépés

Vegye ki a 4 csavart ① és a fogantyúalapot ② a tartozéktáskából. Ezután rögzítse a fogantyúalapot ② az ajtóhoz a négy csavarral ①.

2 lépés



3 lépés



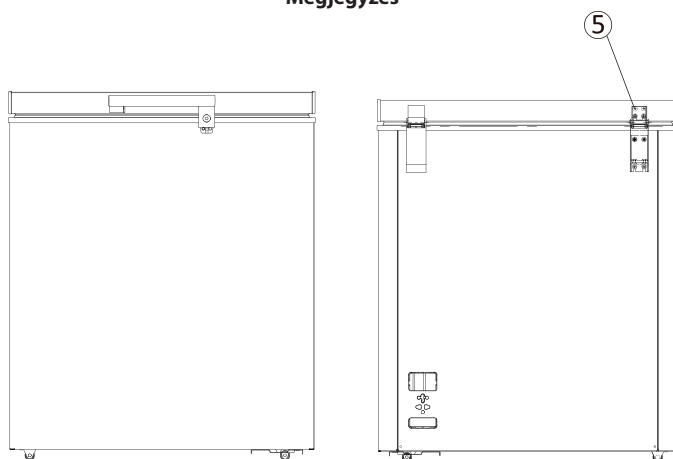
2 lépés

Csúsztassa a fogantyúfedelelet ③ a fogantyúalapba ② amíg be nem kattan a helyére.

3 lépés

Csavarozza a zár ④ reteszét a fagyasztószekrényre további két csavarral ①.

Megjegyzés



Megjegyzés!

Ha a rögzítőgyűrű nem tartja a zárt a fogantyú felszerelése után, csavarja ki az ajtó hátulján lévő kerek fejű csavarokat ⑤, és állítsa be az ajtó felső és alsó helyzetét. Ezután csavarja be a csavart, és rögzítse a fogantyút.

Elhelyezés

A készüléket hőforrásoktól, például radiátoroktól, kazánoktól, közvetlen napfénytől stb. távol kell elhelyezni. A készülék hátsó részén hagyjon elegendő helyet a szabad légáramláshoz. A készülék optimális működése érdekében, ha a készüléket kiálló fal alá kell helyezni, a szekrény teteje és a fal közötti minimális távolságnak legalább 100 mm-nek kell lennie, de ideális esetben a készüléket nem ajánlott kiálló fal alá helyezni. A helyes igazítást a készülék alján található egy vagy két kiegyenlítő láb biztosítja.



FIGYELEM!

A készüléket le kell tudni választani a hálózatról; ezért a csatlakozónak a telepítés után könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

Elektromos bekötés

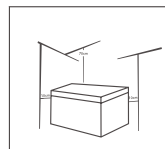
A készülék csatlakoztatása előtt a hálózati aljzathoz győződjön meg arról, hogy a tápegység címkéjén feltüntetett feszültség és frekvencia megfelel-e az otthoni áramforrásnak. A készüléket földelni kell. A tápkábel dugója erre a célra érintkezővel van ellátva. Ha a háztartási aljzat nincs földelve, akkor a készüléket a hatályos előírásoknak megfelelően külön földelésre kell csatlakoztatni, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

A gyártó kizárja a felelősséget a fenti óvintézkedések be nem tartásáért. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

Térbeli követelmények

A következő értékek ajánlottak. Szabad hely a fagyasztóláda körül

Oldalt	10 cm
Hátlap	10 cm
Felső lap	70 cm



Elhelyezés

A készüléket olyan helyre kell telepíteni, ahol a környező hőmérséklet megfelel a készülék címkéjén feltüntetett klímastálynak:

Klímastálya	Környező hőmérséklet
SN	+10°C és +32°C között
N	+16°C és +32°C között
ST	+18°C és +38°C között
T	+18°C és +43°C között

4. RÉSZ: MINDENNAPI HASZNÁLAT

Üzembe helyezés

A belső tér tisztítása

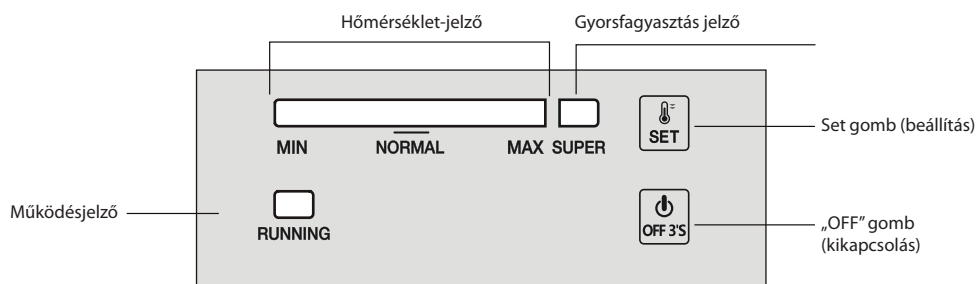
A készülék első használata előtt langyos vízzel és egy kevés semleges szappannal mossa le a készülék belsejét és az összes belső tartozékot, hogy eltávolítsa a tipikus vadonatúj termékanyagot, majd alaposan szárítsa meg.



FONTOS!

Ne használjon mosószereket vagy csiszolóporokat, mivel ezek károsíthatják a felületet.

A hőmérséklet beállítása



1.0 Elektromos bekötés

- A készülék csatlakoztatásánál a hálózatra az összes LED-kijelző egyszer felvillan. A készülék ezután visszatér az áramkimaradás előtt beállított üzemmódba.

2.0 Hőmérsékletbeállítás

- Beállítás: nyomja meg a „SET” gombot, lépjen be a hőmérséklet beállítási módba. A hőmérsékletjelző sáv minden egyes megnyomásnál egy részlettel növekszik. Ez a beállítás ciklikusan történik. A hőmérséklet a MIN stádiumtól a MAX stádiumig futhat. A MAX fokozat a leghidegebb. A hőmérséklet a gomb utolsó megnyomását követő 5 másodpercen belül automatikusan beállításra kerül.
- Gyorsfagyasztás
 - Nyomogassa a „SET” gombot, lépjen be a MAX fokozatból a „SUPER” fagyasztási módba, a bal oldali jelzősáv kialszik, míg a „SUPER” jelző kigyullad. Ez az üzemmód az utolsó gombnyomás után 5 másodperccel automatikusan beállításra kerül.
 - A kompresszor a „SUPER” fagyasztási üzemmódban működik tovább.
 - Ha a „SUPER” üzemmód 52 órán keresztül működik, és nem állítják le manuálisan, a rendszer automatikusan kikapcsolja ezt az üzemmódot, és a hőmérséklet visszatér az 5. fokozatba.

2.1 Bekapcsolás és kikapcsolás

- Ha a készülék be van kapcsolva, kapcsolja ki az „ON/OFF” gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával.
- Ha a készülék ki van kapcsolva, kapcsolja be az „ON/OFF” gomb 3 másodpercig tartó megnyomásával.

3.0 Jelzők

- Hőmérsékletjelző (világoskék): a hőmérséklet MIN-től MAX-ig történő beállításához. A MAX a leghidegebb hőmérséklet.
- Gyorsfagyasztás jelző (világoskék): világít = „SUPER” módban; nem világít = „SUPER” mód inaktív.
- Működésjelző (világoszöld): világít = a kompresszor működik; nem világít = a kompresszor leállt.
- 30 perccel az utolsó működés után a kijelző fényereje a felére csökken.

4.0 Működés visszaállítása funkció

- A készülék automatikusan visszaáll az áramkimaradás előtt beállított üzemmódra.

5.0 Hibariasztás a hőmérséklet-érzékelőhöz

- A hőmérséklet-érzékelő leválasztása vagy rövidre zárása esetén a hőmérsékletjelző sáv 0,5 másodpercenként balról jobbra villogó hibajelzőként kezd el működni.

Mindennapi használat

Friss élelmiszer fagyasztása

- A fagyasztórekesz friss élelmiszerek fagyasztására, valamint fagyasztott és mélyhűtött élelmiszerek hosszú távú tárolására alkalmas.
- A fagyasztásra szánt friss élelmiszereket helyezze az alsó rekeszbe.
- A 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszerek maximális mennyiségét a típuscímké jelzi.
- A fagyasztási folyamat 24 órát tart: ez idő alatt ne tegyen bele több fagyasztandó élelmiszert.

A fagyasztott élelmiszer tárolása

Első indításkor vagy üzemen kívüli időszakot követően. Hagyja a készüléket legalább 2 órán át magasabb fokozaton működni, mielőtt ételt helyezne a készülékterbe.



FONTOS!

Véletlen leolvasztás esetén, például, ha a tápellátás hosszabb ideig van kikapcsolva, mint a műszaki jellemzők táblázatában a „Leolvasztási idő” alatt megadott érték, a leolvasztott ételt gyorsan el kell fagyasztani vagy azonnal meg kell főzni, majd újra le lehet fagyasztani (főzés után).

Kiolvasztás

A mélyhűtött vagy fagyasztott élelmiszereket felhasználás előtt szobahőmérsékleten is fel lehet olvasztani, attól függően, hogy mennyi idő áll rendelkezésre erre a műveletre.

A kisebb darabokat akár fagyasztva is meg lehet főzni, egyenesen a fagyasztóból. Ebben az esetben a főzés hosszabb időt vesz igénybe.

Hasznos tanácsok és tippek

Tippek fagyasztáshoz

Néhány fontos tipp, hogy a lehető legtöbbet lehessen kihozni a fagyasztási folyamatból:

- A 24 óra alatt lefagyasztható élelmiszerek maximális mennyiségét a termék címkéje jelzi;
- A fagyasztási folyamat 24 órát tart: ez idő alatt ne tegyen bele további fagyasztandó élelmiszert;
- Csak a legjobb minőségű, friss és alaposan megtisztított élelmiszereket fagyassza le;
- Csomagolja kisebb porciókra az élelmiszert a gyors és teljes fagyasztáshoz, és hogy később csak a szükséges mennyiségű élelmiszert kelljen kiolvasztani.
- Csomagolja alufóliába vagy légmentes polietilén élelmiszer-fóliába az ételt, és gondoskodjon arról, hogy a csomagolás légmentesen zárjon;
- Ügyeljen, hogy a friss és nem fagyos élelmiszer ne érintkezzen a már lefagyasztott élelmiszerral, mert sor kerülhet ezek részleges kiolvadására.
- A sovány élelmiszerek jobban és tovább tárolhatók, mint a zsírosak; A só csökkenti az élelmiszerek eltarthatóságát;
- Ne fogyasszon jégkockát közvetlenül a fagyasztóból kiemelve, mert fagyási sérüléseket okozhat.
- Javasoljuk, hogy minden fagyasztott élelmiszercsomagra írja rá a fagyasztóba helyezés dátumát, hogy gyorsan ki tudja venni a feldolgozáshoz; ügyeljen a fagyási sérülésekre.
- Javasoljuk a dátum feltüntetését az összes fagyasztott csomagon, ez megkönnyíti a könnyebb tájékozódást a szavatossági idő szempontjából.

Tippek fagyasztott élelmiszer tárolásához

Ahhoz, hogy a készülék a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa, a következőket javasoljuk:

- Győződjön meg arról, hogy a vásárolt fagyasztott élelmiszert helyesen tárolták a boltban;
- Ügyeljen, hogy a fagyasztott ételek a lehető leggyorsabban az élelmiszerboltból a fagyasztóba jussanak;
- Ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig.
- A kiolvasztott élelmiszerek gyorsan megromlanak, és nem fagyaszthatók újra.
- Ne lépje túl az élelmiszer gyártója által megadott tárolási időt.

Tisztítás

Higiéniai okokból rendszeresen tisztítsa meg a készülék belsejét, beleértve a belső tartozékokat.



FIGYELEM!

A készüléket tisztítás közben nem szabad a hálózatra csatlakoztatni. Elektromos áramütés veszélye áll fenn! Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a konnektorból, vagy kapcsolja ki vagy húzza ki az áramkör-megszakítót vagy a biztosítékot. Soha ne tisztítsa a készüléket gőztisztítóval. Az elektromos alkatrészekben nedvesség gyűlhet össze, és fennáll az áramütés veszélye! A forró gőz károsíthatja a műanyag alkatrészeket. A készüléknek üzembe helyezés előtt száraznak kell lennie.



FONTOS!

Az illóolajok és szerves oldószerek, mint a citromlé vagy narancshéjlé, vajsav, ecetsavas mosószer károsíthatják a műanyag alkatrészeket.

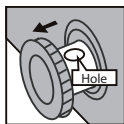
- Ne engedje, hogy ezek az anyagok a készülék részeivel érintkezzenek.
- Ne használjon súroló hatású tisztítószerket.
- Vegye ki az élelmiszereket a fagyasztóból. Tárolja hűvös helyen, jól lefedve.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a dugót a dugaljából, vagy kapcsolja ki a megszakítót.
- Tisztítsa meg a készüléket és a belső tartozékokat egy ruhával és langyos vízzel. A tisztítás után törölje át tiszta vízzel és szárítsa meg.
- A kondenzátorban felgyülemlett por növeli az energiafogyasztást. Ezért gondosan tisztítsa meg a készülék hátulján lévő kondenzátort évente egyszer puha kefével vagy porszívóval. 1)
- Ha minden megszáradt, a készülék ismét használható.

1) Ha a kondenzátor a készülék hátsó részén van.

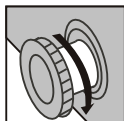
A fagyasztó leolvasztása

A fagyasztót fokozatosan jég réteg vonja be a használat folyamán. Ezt el kell távolítani. Soha ne használjon éles fémszerszámokat a jég eltávolításához a párologtatóból, mert az megsérülhet. Ha a jég a belső falon nagyon megkeményedett, a teljes leolvasztást az alábbiak szerint kell elvégezni:

- Válassza le a készüléket. Távolítsa el a leeresztő dugót a fagyasztó belsejéből. A leolvasztás általában néhány órát vesz igénybe. A gyorsabb leolvasztás érdekében hagyja nyitva a fagyasztó ajtaját.
- A leeresztéshez helyezzen egy tálcát a külső leeresztő dugó alá. Húzza ki a forgatható lefolyó- fedelet.



- Fordítsa el a forgatható lefolyófedelet 180 fokkal. A víz így kifolyik a tálcából. Ha végzett, dugja be a forgatható fedelet. Helyezze be a leeresztő dugót a fagyasztórekesz belsejébe. Megjegyzés: A túlfolyás elkerülése érdekében tartsa szemmel a lefolyó alatti tartályt.
- Törölje át a fagyasztó belsejét, és dugja vissza a csatlakozódugót a dugaljba.
- Állítsa vissza a hőmérséklet-szabályozót a kívánt beállításra.



Hibaelhárítás



FIGYELEM!

A hibaelhárítás előtt húzza ki a készüléket a hálózati aljzathól. A jelen kézikönyvben nem leírt javításokat csak szakképzett villanyszerelő vagy más illetékes személy végezheti el.



FONTOS!

Normál használat során bizonyos zajok hallhatók (kompresszor, hűtőközeg-keringés)

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Nem működik a készülék.	A csatlakozódugó nincs csatlakoztatva, vagy kilazult.	Csatlakoztassa a csatlakozódugót.
	Kiégett vagy sérült biztosíték.	Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki a biztosítékot.
	Hibás aljzat.	Hívjon villanyszerelőt a hálózati hibák elhárításához.
Túl erősen fagyaszt.	A hőmérséklet nagyon alacsony hőmérsékletre van beállítva, vagy a készülék „7” beállításon működik.	Átmenetileg állítsa a hőmérséklet-szabályozót melegebb fokozatra
Az élelmiszer nem fagy meg rendszeren.	Rosszul beállított hőmérséklet.	Nézze meg a bevezető részt „Hőmérséklet beállítása”.
	Hosszan tartó ajtónyitás.	Csak addig nyissa ki az ajtót, amíg szükséges.
	Az elmúlt 24 órában nagy mennyiségű meleg ételt tettek a készülékbe.	Átmenetileg állítsa a hőmérséklet-szabályozót hűvösebb beállításra.
	A készülék hőforrás közelében áll.	Lásd a telepítés helyét ismertető részt.
Vastag jéggréteg képződése az ajtótomításon.	Az ajtótomítás kiálló részeit óvatosan melegítse fel hajszárítóval (hideg levegő beállítással). Ezzel egyidejűleg kézzel alakítsa ki a felmelegített ajtótomítást, hogy megfelelően illeszkedjen.	
Szokatlan zajok.	Nem áll egyenesen a készülék.	Ellenőrizze a készüléket, és szintezze ki néhány elemmel.
	A készülék fallal vagy más tárgyakkal érintkezik.	Kissé csúsztassa el a készüléket.
	Egy alkatrész, pl. egy cső a készülék oldalán a készülék egy másik részéhez vagy a falhoz ér.	Ha szükséges, óvatosan hajlítsa meg ezt az alkatrészt.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na servisní středisko.

Tyto údaje jsou nezbytné pro rychlou a správnou pomoc. Zde запиšte nezbytné údaje, viz typový štítek.

Tárolási utasítások

Kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat az élelmiszer-szennyeződés elkerülése érdekében.

- A hosszantartó ajtónyitás következtében jelentősen emelkedhet a belső tér hőmérséklete.
- Rendszeresen meg kell tisztítani az élelmiszerrel és a vízvezető rendszerekkel érintkező felületeket.
- A nyers húst és halat megfelelő tartályokban kell tárolni a hűtőszekrényben, hogy ne érintkezzenek más élelmiszerrel, és ne szivároгjon belőlük a folyadék.
- A kétszillagos ** fagyasztoékeszek előfagyasztott élelmiszer, fagylalt és jégkocka készítésére vagy tárolására szolgálnak.
- Az egy *, kettő ** vagy három *** csillaggal jelölt rekeszek nem alkalmasak friss élelmiszer fagyasztásához.

Sz.	Tárolótér	Tároló célhőmérséklet [°C]	Élelmiszer típusa
1	Hűtőszekrény	+2 ~ +8	Tojás, főtt ételek, csomagolt ételek, gyümölcs és zöldség, tejtermékek, sütemények, italok és más, fagyasztásra nem alkalmas élelmiszer.
2	(***)- Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
3	***- Fagyasztó	≤ -18	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 3 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
4	** - Fagyasztó	≤ -12	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 2 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
5	*- Fagyasztó	≤ -6	Tenger gyümölcsei (halak, rákok, kagylók), friss termékek édesvízi halakból és hústermékek (javasolt tárolási idő 1 hónap, a tárolási idő meghosszabbításával arányosan romlik a termék íze és tápértéke), frissen fagyasztott élelmiszer.
6	0 - csillag	-6 ~ 0	Friss sertéshús, marhahús, halak, csirkehús, néhány csomagolt késztermék stb. (Javasolt fogsztás ugyanazon a napon, lehetőleg ne tárolja 3 napnál hosszabb ideig). Résben csomagolt készételek (nem fagyasztható ételek).

7	Hűtés	-2 ~ +3	Friss/fagyasztott sertéshús, marhahús, csirkehús, friss termékek édesvízi halakból stb. (7 nap 0 °C alatt, 0 °C feletti hőmérsékletnél javasolt a még aznapi fogyasztás, lehetőleg ne tárolja 2 napnál hosszabb ideig). Tenger gyümölcsei (0 °C alatt 15 napig, a 0 °C feletti tárolás nem ajánlott).
8	Friss élelmiszer	0 ~ +4	Friss sertéshús, marhahús, hal, csirkehús, főtt ételek stb. (Javasolt fogyasztás ugyanazon a napon, lehetőleg ne tárolja 3 napnál hosszabb ideig).
9	Bor	+5 ~ +20	Vörösbor, fehér bor, pezsgő bor stb.

Megjegyzés: Tárolja a különböző élelmiszereket a megfelelő tárolóterekben, vagy a vásárolt termék ajánlott tároló hőmérséklete szerint.

- Ha hosszabb ideig üresen marad a készülék, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki és hagyja nyitva az ajtaját a penészképződés megelőzéséhez.

5. RÉSZ: TERMÉKLAP

Terméklap

PHILCO 

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitánu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 1002 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabodon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Méretek mm	Magasság	845	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	98
	Szélesség	545		
	Mélység	545		
Energiahatékonysági index (EEI)	99,5	Energiahatékonysági osztály	E	
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C	
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	168,1	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T	
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43	
Készülék beállítása téle	Nem			

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	98	-18	8	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció	Igen
------------------------	------

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komiszió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Terméklap



A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 1452 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	142
	Szélesség		
	Mélység		
Energiahatékonysági index (EEI)	99,7	Energiahatékonysági osztály	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	182	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2- csillag	Nem	-	-	-	
3- csillag	Nem	-	-	-	
4- csillag	Igen	142	-18	9	M
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció: Igen

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 2002 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	845	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	198
	Szélesség	905		
	Mélység	545		
Energiahatékonysági index (EEI)		99,8	Energiahatékonysági osztály	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		199,94	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2- csillag	Nem	-	-	-	
3- csillag	Nem	-	-	-	
4- csillag	Igen	198	-18	11	M
2- csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció	Igen
------------------------	------

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 2602 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyaszto

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	254
	Szélesség		
	Mélység		
Energiahatékonysági index (EEI)	100	Energiahatékonysági osztály	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	217,99	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	254	-18	13	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció	Igen
------------------------	------

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 3162 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyaszto

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	308
	Szélesség		
	Mélység		
Energiahatékonysági index (EEI)	100	Energiahatékonysági osztály	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	235,02	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvastás típusa: (önleolvastó = A kézi leolvastás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	308	-18	15	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció: Igen

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 3802 i

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter		Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	845	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	371
	Szélesség	1300		
	Mélység	700		
Energiahatékonysági index (EEI)		99,6	Energiahatékonysági osztály	E
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)		41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)		253,88	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés		10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre		Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvastás típusa: (önleolvastó = A kézi leolvastás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	371	-18	18	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 198 DFPI

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	845	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)
	Szélesség	1026	
	Mélység	616	
Energiahatékonysági index (EEI)	80	Energiahatékonysági osztály	D
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	160	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei			
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)
Kamra/spájz	Nem	-	-	-
Bortárolás	Nem	-	-	-
Pincehelyiség	Nem	-	-	-
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-
Fagyasztótér	Nem	-	-	-
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-
1-csillag	Nem	-	-	-
2-csillag	Nem	-	-	-
3-csillag	Nem	-	-	-
4-csillag	Igen	198	-18	12
2-csillagos tér	Nem	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció	Igen
------------------------	------

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komissió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Terméklap



A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 254 DFP1

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	254
	Szélesség		
	Mélység		
Energiahatékonysági index (EEI)	80	Energiahatékonysági osztály	D
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	40	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	174	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvastás típusa: (önleolvastó = A kézi leolvastás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	254	-18	15	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció

Igen

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Weblink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Bizottság (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

Terméklap

PHILCO 

A BIZOTTSÁG FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (EU) 2019/2016

A gyártó neve vagy védjegye: PHILCO

A gyártó székhelye: PHILCO, FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Modellszám: PCF 308 DFPI

Hűtőberendezés-típus: Mellkas fagyasztó

Alacsony zajszintű készülék:	Nem	Készülék típusa:	Szabadon álló
Bortároló készülék:	Nem	Más hűtőkészülékek	Igen

Más hűtőkészülékek

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték
Méretek mm	Magasság	Teljes térfogat (dm ³ vagy l)	308
	Szélesség		
	Mélység		
Energiahatékonysági index (EER)	80	Energiahatékonysági osztály	D
Zajkibocsátás akusztikus hang (dB(A) re 1 pW)	41	Akusztikus zajkibocsátás osztálya	C
Éves energiafogyasztás (kWh/év)	188	Klimatikus osztály:	SN/N/ST/T
Minimális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	10	Maximális környező hőmérséklet (°C), melynél használható a hűtőberendezés	43
Készülék beállítása télre	Nem		

A tér paraméterei

Tér típusa	A hűtőtér paraméterei és értékei				
	Készülék térfogata (dm ³ vagy l)	Javasolt hőmérséklet-beállítások optimalizált élelmiszer-tároláshoz (°C)	Fagyasztó-térfogat (kg/24h)	Leolvasztás típusa: (önleolvasztó = A kézi leolvasztás = M)	
Kamra/spájz	Nem	-	-	-	
Bortárolás	Nem	-	-	-	
Pincehelyiség	Nem	-	-	-	
Friss élelmiszer	Nem	-	-	-	
Fagyasztótér	Nem	-	-	-	
0-csillag vagy jégkészítő	Nem	-	-	-	
1-csillag	Nem	-	-	-	
2-csillag	Nem	-	-	-	
3-csillag	Nem	-	-	-	
4-csillag	Igen	308	-18	15	M
2-csillagos tér	Nem	-	-	-	-
Fiók váltakozó hőmérséklettel	-	-	-	-	-

4-csillagos tér

Gyorsfagyasztó funkció	Igen
------------------------	------

Fényforrás paraméterek:

Fényforrás típusa	LED
Energiahatékonysági osztály	G

A gyártó által biztosított minimális garancia: 24 hónap

Kiegészítő információk:

Wetlink a gyártó weboldalára a 4. pontban ismertetett információkkal (és) a Komissió (EU) 2019/2022 rendeletének mellékletével, forrás: www.philco.cz

* A (legnagyobb hatásfok) - G (legalacsonyabb hatásfok)

HU - 29

MŰSZAKI INFORMÁCIÓK

A műszaki információka készülék belsejében található típustáblán és az energiacímkén található. A mellékelt energiacímkén található QR-kód tartalmaz egy linket a készülék regisztrálására az EU Eprei adatbázisában. Őrizze meg az energiacímkét, a használati utasítást, valamint a készülékhez kapott egyéb dokumentumokat.

VIZSGÁLATI INFORMÁCIÓK

A leszállított készülék megfelel az EcoDesign és az EN62552 szabványoknak. A készülék helyes működéséhez, a faltól való minimális távolsághoz és a készülék méretéhez szükséges légi hozzáférési követelmények a kézikönyv részét képezik. További kérdéseivel forduljon a gyártóhoz.

ÜGYFÉLKÖRNYEZET ÉS SZOLGÁLTATÁS

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

A modellnév és a sorozatszám a típuslapon található. A típuslap helyzete előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhat.

Az eredeti pótalkatrészek néhány konkrét komponenshez legalább 7-10 évig rendelkezésre állnak.

Ez a komponens típusától és az adott modell utolsó készüléke forgalomba hozatalának idejétől függ.

Amikor kapcsolatba lép a hivatalos szervizünkkel, rendelkezésére kell bocsátani a modell megnevezését, a sorozatszámot és a hibaleírást.

Dokumentumok letöltéséhez látogasson el a www.philco.hu oldalra.

Ha hibát szeretne jelenteni, és további szolgáltatási információkat szeretne kapni, látogasson el a www.philco.hu/tamogatas-szerviz.

Előzetes értesítés nélkül változtatható.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOK SELEJTÉZÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A csomagolóanyagokat csak egy hivatalos hulladékértékesítő telephelyen szabad selejtezni.

A HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK SELEJTÉZÉSE



Az áthúzott konténer ikonja a készüléken vagy a csomagolóanyagon azt jelenti, hogy ezt a készüléket nem szabad a háztartásbeli hulladékkal együtt selejtezni. Az ilyen készüléket egy, az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőtelepen kell leadni. Az EU egyes államaiban, akárcsak más európai országokban gyakran a termék viszonteladója is átveszi a készüléket egy új készülék vásárlása esetén. A helyes selejtezéssel Ön is hozzájárulhat a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív khatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Részletes információkkal a helyi hivatal, vagy a legközelebbi hulladékhasznosító telephely szolgálhat. A termék szabálytalan selejtezése a helyi törvények értelmében büntetendő lehet.

Vállalkozók az EU területén

Az elektromos és elektronikus készülékek helyes selejtezéséről a helyi viszonteladó vagy forgalmazó tud tájékoztatást nyújtani.

Selejtezés a nem EU államokban

Kérjük, érdeklődjön a termék helyes selejtezéséről a helyi hivatalokban vagy a termék eladójánál.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU szabványok valamennyi alapvető követelményének.

A gyártó fenntartja a kísérszöveg, külalak és műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

A használati útmutató eredeti példája cseh nyelven.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanítasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwiatniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY

PHILCO[®] 

is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.